

Zespół organizacyjny **HAFF-SAIL**
c/o Förder- und Entwicklungsgesellschaft
Uecker-Region mbH
Friedenstr. 7
17309 Pasewalk



Targi sportów wodnych, wyposażenia
oraz nowych i używanych łodzi
05. – 06.06.2010

Fax: +49-3973-228819

ZGŁOSZENIE

firma:	
ulica:	właściciel/dyrektor:
kod pocztowy/miejscowość:	osoba do kontaktu:
telefon	numer kierunkowy
telefax	e-mail

Prosimy o podanie adresu e-mail do dalszej korespondencji.

Przedmiot wystawy:

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> łodzie motorowe i jachty | <input type="checkbox"/> wyposażenie łodzi,
materiał konstrukcyjny do
łodzi | <input type="checkbox"/> odzież do sportów
wodnych |
| <input type="checkbox"/> żaglowki i jachty | <input type="checkbox"/> wyposażenie wędkarskie,
urzystyka wędkarska | <input type="checkbox"/> turystyka wodna |
| <input type="checkbox"/> małe łodzie | <input type="checkbox"/> windsurfing i wyposażenie | <input type="checkbox"/> związki, organizacje,
usługi |
| <input type="checkbox"/> silniki, wyposażenie
techniczne i sprzęt | <input type="checkbox"/> wyposażenie do
nurkowania, turystyka -
nurkowanie | <input type="checkbox"/> inne |

Wynajmujemy zgodnie z warunkami umowy następujące powierzchnie wystawiennicze:

	Długość m	Szerokość m	Powierzchnia (m ²)	Koszty najmu w € ryczałtowo
Stoisko wystawowe odaszone				50,00
Stoisko na wolnej powierzchni				25,00

- Zamawiamy podłączenie do elektryczności: (2 kW prąd zmienny - w cenie opłaty za stoisko)
- Opłata: realizacja najpóźniej do 30.04.2010 na rachunek bankowy miasta Ueckermünde, nr 3210000106 w banku: Sparkasse Uecker-Randow, numer banku (Bankleitzahl) 15050400, tytułem: Haff-Sail 2010 (IBAN: DE 90150504003210000106, BIC: NOLADE21PSW)

Miasto Ueckermünde nie jest uprawnione do wystawiania rachunków z wyszczególnieniem podatku VAT. Zgłaszając nasz udział uznajemy warunki udziału w Haff Sail. Wszelkie kwestie sporne będą rozstrzygane przez sąd w Ueckermünde.

miejscowość, data

podpis wiążący prawnie/ pieczęć firmy

Warunki udziału – 2010

Organizator/Zespół organizacyjny:
Miasto Ueckermünde, Am Rathaus 3, 17373 Ueckermünde
Förder- und Entwicklungsgesellschaft Uecker-Region mbH,
Friedenstr. 9, 17309 Pasewalk
Lagunenstadt Ueckermünde AG, Zum Strand 2,
17373 Ueckermünde

§ 1 Miejsce wystawy

Wystawa odbędzie się w dniach 4. - 6. czerwca 2010 w następującym miejscu w Ueckermünde: **Lagunenstadt Ueckermünde AG, Zum Strand 2, 17373 Ueckermünde**

§ 2 Zgłoszenie

1. Zgłoszenie jest wiążące jedynie na formularzu zgłoszeniowym.
2. Zgłoszenie jest wiążące od dnia wpływu u organizatora i do ostatecznego dopuszczenia bądź odrzucenia przez organizatora. W celu automatycznego opracowania zgłoszeń dane zostaną zapisane elektronicznie.

§ 3 Akceptacja warunków umowy

Wraz ze zgłoszeniem Wystawca/Zgłaszający się akceptuje warunki uczestnictwa w targach, ewentualne szczególne warunki jak również wyznaczone techniczne Organizatora jako wiążące dla siebie i swoich współpracowników zatrudnionych na targach. Regulacje te stają się tym samym częścią składową umowy.

§ 4 Dopuszczenie do wystawy

1. O ostatecznej akceptacji zgłoszenia i dopuszczenia do wystawy poszczególnych obiektów decyduje Organizator. Do wystawy może zostać dopuszczony tylko ten Zgłaszający się, którego stoisko wystawiennicze i przedmiot wystawy odpowiadają koncepcji targów. Organizator wystawy może z rzeczowo uzasadnionych przyczyn, w szczególności jeżeli miejsce przeznaczone na wystawę nie jest wystarczające, ograniczyć udział poszczególnych wystawców i zwiedzających.
2. Wraz z pisemnym potwierdzeniem zgłoszenia przez Organizatora umowa między Organizatorem i Wystawcą staje się wiążąca. Dopuszczenie do wystawy może zostać wycofane, jeżeli nie było podstaw do jego udzielenia bądź przestały obowiązywać.

§ 5 Zastrzeżenie późniejszych zmian

1. Organizator zastrzega sobie na wypadek wystąpienia nieoczekiwanych przyczyn uniemożliwiających przeprowadzenie Haff-Sail w zaplanowany sposób, przesunięcie, skrócenie, przedłużenie, zamknięcie lub odwołanie targów. Wszelkie roszczenia prawne o odszkodowanie są wykluczone.
2. Jeżeli Wystawca wycofuje udział w targach wcześniej niż 4 tygodnie przed ustalonym terminem rozpoczęcia wystawy, Organizator może żądać 25 % opłaty najmu stoiska wystawienniczego. Jeżeli wycofanie się z udziału w targach nastąpi w ostatnich 4 tygodniach przed rozpoczęciem targów, Organizator może żądać opłaty w wysokości 50 % kwoty za stoisko wystawiennicze. Ponadto Wystawca zobowiązany jest do zwrotu dodatkowych kosztów, które Organizator musiał ponieść z jego tytułu.
3. Za zobowiązania z tytułu niniejszej umowy ręczy Organizator zgodnie z postanowieniami prawnymi. Ma to miejsce również w wypadku, jeżeli Organizator jest reprezentowany przez osoby trzecie. Organizator nie ręczy za uszkodzenia lub straty powstałe na obiektach wystawienniczych Wystawcy w czasie od ich montażu do demontażu.

§ 6 Zaopatrzenie przez Lagunenstadt

Lagunenstadt zapewni dostawę prądu i wody w ilościach odpowiadających zgłoszonemu zapotrzebowaniu. Dostawa nastąpi do przyłączy w **centralnych punktach obiektu**.

§ 7 Obowiązki Wystawcy

1. Organizator uzyska wszelkie zezwolenia niezbędne do przeprowadzenia planowanej imprezy zgodnie z zamierzeniem. Uzyskanie ewentualnych zezwoleń specjalnych, niezbędnych wyłącznie określonemu Wystawcy, pozostaje w gestii Wystawcy.
2. Wystawca gwarantuje, że będzie sprzedawał wyłącznie towary spełniające odpowiednie wymagania prawne i zwalnia Organizatora od wszelkiej odpowiedzialności związanej ze sprzedawanymi towarami, ich własnościami bądź użytkowaniem.
3. Wystawca zbuduje i zdemontuje swoje stanowisko targowe we własnym zakresie, na własny koszt i odpowiedzialność. Musi on to wykonać przestrzegając warunków technicznych i BHP.
4. Wystawca nie ma gwarancji otrzymania określonego miejsca. Ustalenie rozkładu stanowisk zostanie dokonane przez Organizatora. Wystawca zostanie o tym poinformowany z chwilą przyjazdu.
5. Wystawca może przystąpić do montażu stoiska od piątku, 04.06.10, godz. 08:00 i musi je zmontować najpóźniej do soboty, 05.06.10, godz. 09:00. Przydzielenie powierzchni na wolnym powietrzu zostanie dokonane przez Organizatora. Wystawa będzie otwarta w sobotę w godz. 10:00 do 18:00, w niedzielę od 10:30 do 17:30.
6. Demontaż stoisk dopuszczalny jest w niedzielę 06.06.10 **dla wszystkich dopiero od godz. 17.00 i powinien zostać zakończony do godz 21.00**. Jeżeli Wystawca nie zdemontuje w całości swojej ekspozycji do tej godziny, to odpowiada za wszelkie ewentualne koszty i szkody, jakie z tego tytułu poniesie Organizator bądź osoby trzecie.
7. Wystawca zwalnia Organizatora z wszelkiej odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w związku z jego stoiskiem wystawienniczym. Ewentualne niezbędne ubezpieczenia Wystawca zawrze we własnym zakresie. Wystawca ma obowiązek przestrzegania wszystkich obowiązujących przepisów, zwłaszcza przeciwpożarowych, oraz uważać, aby wszystkie drogi dojazdowe dla pojazdów straży pożarnej i pogotowia ratunkowego nie były przez niego zastawione. Poza tym Wystawca ponosi we własnym zakresie odpowiedzialność za porządek i bezpieczne zwiędzanie wystawianych przez niego obiektów, zwłaszcza łodzi.
8. Za uszkodzenie, obiektów, instalacji i drzew odpowiedzialność ponosi sprawca.
9. Należy w miarę możliwości unikać powstawania śmieci i odpadów, a ich ilość zredukować do niezbędnego minimum. Wystawca ma obowiązek posiadania odpowiednich pojemników na odpady, a w razie powstawania odpadów związanych ze sprzedawanym przez niego towarem musi ustawić odpowiednie pojemniki, z których odpady muszą zostać poddane utylizacji zgodnie z przepisami. Wystawca musi także opróżniać te pojemniki w regularnych odstępach czasu i przez cały czas utrzymywać czystość i porządek na i wokół stoiska.
10. Wystawca zobowiązany jest trzymać się zaleceń Organizatora i innych służb porządkowych.

§ 8 Ustalenia dodatkowe, zmiany

1. Nie zawarto żadnych ustaleń dodatkowych do niniejszej umowy. Na wypadek konieczności ich zawarcia muszą one zostać sformułowane na piśmie, by miały wiążący charakter.
2. Jeżeli jedna lub więcej z klauzul niniejszej umowy stałyby się nieważne, to pozostałe pozostają w mocy. W takim przypadku strony ustalają, że zawrą odpowiednie inne ustalenia, prawnie wiążące, które będą odpowiadały ustaleniom, które utraciły ważność.
3. Strony będą się starały rozwiązywać wszelkie spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy przede wszystkim na drodze polubownej. Jeżeli nie będzie to możliwe, spór może rozstrzygnąć sąd.
4. Ustala się właściwość sądu w Ueckermünde.

Ogłoszenie na regaty w 6. Ueckermünder **HAFF-SAIL**

4. – 6. czerwca 2010 w Ueckermünde przy Zalewie Szczecińskim
z kolorowymi imprezami przez cały dzień

Organizator:	Urząd Ueckermünde, Lagunenstadt Ueckermünde AG, Förder- und Entwicklungsgesellschaft Uecker-Region mbH, Yachtclub Ueckermünde
Termin:	5. czerwiec 2010
Rewir regaty:	Mały Zalew Szczeciński
Klasy:	Łodzie, które należą do jakiejś klasy, będą w własnej klasie startować, gdy więcej niż 5 łodzi się zameldowali lub będą przy starcie. W razie nieprzekroczonej minimalnej liczby łodzi, klasyfikacja odbędzie się według Yardstick. Wszystkie inne łodzie zostaną według Yardstick klasyfikowane (lista rewiru). Ustalenie grup odbędzie się na podstawie meldunku i zostaną ogłoszone na zebraniu sterników.
Identyfikacja:	Numer żaglu lub wyraźne znaki, które umożliwiają identyfikację i odróżnienie łodzi
Miejsce meldunku:	Lagunenstadt Ueckermünde AG Zum Strand 2 D-17373 Ueckermünde T: +49-39771-53029 F: +49-39771-53021 e-mail: d.haack@lagunenstadt-ueckermuende.de
Ostatni termin meldunku:	5. czerwiec 2010
Regulamin zawodu:	Regata zostaje przeprowadzona według międzynarodowych zasadach zawodów ustalone przez ISAF i z dodatkami, które zostały opisane przez DSV (Niemiecki Związek Żeglarski) oraz wyznaczenia żeglarskiego..
Określenia bezpieczeństwa:	Każdy sternik odpowiada za prowadzenie swojej łodzi. Organizator nie odpowiada za żadne szkody zdrowotne i materialne, które powstały w ramach udziału przy regacie. Sternicy muszą mieć uprawnienie żeglarskie, które pozwala na prowadzenie łodzi po Zalewie Szczecińskim oraz ubezpieczenie cywilne, które obejmuje łódke. Obydwe dokumenty trzeba okazać przy zameldowaniu.
Czas startu:	Godz. 10:00 odległość około 15 mil morskich
Zebranie sterników	Godz. 09:00 w biurze regaty w Lagunenstadt
nagrody:	Pokale i dyplomy
opłaty:	8,00 € jedno- i dwuosobowe jolki 15,00 € jachty
punktacja:	Punktacja odbędzie się, gdy minimum 3 łodzie co klasa będą zameldowane.